

**Kenzo Control Equipment (Shanghai) Co., Ltd.**  
 Building 3, No.68, Yunhu Road, Liantang Town, Qingpu District, Shanghai, P.R. China  
 肯佐控制设备（上海）有限公司  
 上海市青浦区练塘镇云湖路 68 号 3 幢  
 TEL: 17317156057

Ref. no.: **A190605019**  
 June 05, 2025

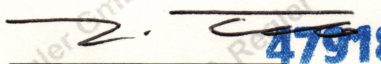
To Whom It May Concern:  
 敬启者:

Re.: **ARCA Authorization of water injection station expansion project for Iraq Missan oilfield water injection capacity enhancement project**  
 主题: 德国 ARCA 控制阀有限公司关于伊拉克米桑油田注水扩容项目注水站扩建项目的授权

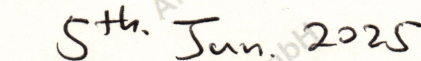
The undersigned hereby certifies that Kenzo Control Equipment (Shanghai) Co., Ltd. in Shanghai, China is authorized to represent ARCA Regler GmbH in D-47918 Tönisvorst, Germany concerning sales of ARCA control valves and accessories in water injection station expansion project for Iraq Missan oilfield water injection capacity enhancement project.  
 兹有注册地址在 D-47918 Tönisvorst, Germany 的德国 ARCA 控制阀有限公司在此授予地址在中国上海市的肯佐控制设备（上海）有限公司为 ARCA Regler GmbH 在伊拉克米桑油田注水扩容项目注水站扩建项目的代理。该公司有权代表我司在该项目进行 ARCA 控制阀及设备的相关销售活动。

This authorization is valid for above-mentioned project only. This authorization is valid for the period until June 2026. It can be extended only in written form before July 2026.  
 本授权书只适用于以上所述项目。此授权的有效期至 2026 年 06 月。授权期限的延长需在 2026 年 07 月前以书面形式完成。

Tao Wei  
 Authorized Representative  
 ARCA Regler GmbH  
 德国 ARCA 控制阀有限公司授权代表  
**ARCA Regler**  
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung

 **47918 Tönisvorst**

Signature



Date

**CONTROL THE FLOW**

ARCA FLOW GROUP: [arca-valve.com](http://arca-valve.com) / [artes-valve.com](http://artes-valve.com) / [feluwa.de](http://feluwa.de) / [von-rohr.ch](http://von-rohr.ch) / [vonrohr-arca.nl](http://vonrohr-arca.nl) / [weka-ag.ch](http://weka-ag.ch)

**ARCA Regler GmbH** / Kempener Strasse 18 / D-47918 Tönisvorst / [T] +49 2156-7709-0 / [F] +49 2156-7709-55 / [M] [sale@arca-valve.com](mailto:sale@arca-valve.com)

Geschäftsführer: Johannes Fliegen / Vorsitzender des Beirates: Dr. Ing. Rüdiger Kaspers / Sitz der Gesellschaft: Tönisvorst

USt-IdNr.: DE 119994527 / Steuer-Nr.: 115/5701/0218 / Handelsregister: Krefeld HRB 8962

Deutsche Bank Krefeld · IBAN: DE10 3207 0080 0010 2210 00 · BIC: DEUTDE33 · Sparkasse Krefeld · IBAN: DE34 3205 0000 0008 0047 49 · BIC: SPKRDE33XXX

Commerzbank AG Krefeld · IBAN: DE56 3208 0010 0702 6079 00 · BIC: DRESDE33 · Volksbank RheinAhrEifel · IBAN: DE33 5776 1591 0351 1041 00

BIC: GENODE33 · Rheinland-Pfalz Bank Krefeld · IBAN: DE20 6005 0101 0002 3381 72 · BIC: SOLADESTXXX

### (三) 制造商授权书

#### 制造商授权书

致：中海油石化工程有限公司（招标人）

我单位SEVERN GLOCON UK VALVES LIMITED（制造商名称）是按英国（国家/地区名称）法律成立的一家制造商，主要营业地点设在Olympus Park, Quedgeley, Gloucester, GL2 4NF UK（制造商地址）。兹授权按中国香港（国家/地区名称）的法律正式成立的，主要营业地点设在北京市朝阳区大屯里 317 号金泉时代 3 单元 2103（投标人的单位地址）的香港国科威尔实业有限公司（投标人名称）以我单位制造的调节阀（材料名称）进行伊拉克米桑油田注水扩容项目（项目名称）投标活动。我单位同意按照中标合同供货，并对产品质量承担责任。

授权期限：至项目结束。

投标人名称：SEVERN GLOCON UK VALVES LIMITED（盖单位章）

签字人职务：中国区销售经理

签字人姓名：林中华

签字人签名：林中华



制造商名称：香港国科威尔实业有限公司（盖单位章）

签字人职务：董事长

签字人姓名：郭静

签字人签名：郭静







Room 1301, Block B, Tiejian Square,  
No. 19 Beiyuan Dong Road,  
Chaoyang District, Beijing, 100012,  
China

## 授权书

我司授权香港国科威尔实业有限公司 Hongkong Gokwill Co.,Ltd 为本公司在中海油石化工程有限公司-伊拉克米桑油田注水扩容项目调节阀采购项目的合法代理商。全权代表我单位处理招投标及合同谈判、合同签订活动中的一切事宜，我公司对被授权人签署的所有文件及资料均予承认。

授权时间：2025 年 6 月 3 日

授权有效期：至项目结束

英国赛文格洛克阀门公司北京代表处  
2025 年 6 月 3 日



### (三) 制造商授权书

#### 制造商授权书

致：中海油石化工程有限公司（招标人）

我单位 Emerson Process Management Co., Ltd（制造商名称）是按中国（国家 / 地区名称）法律成立的一家制造商，主要营业地点设在中国上海市浦东新区新金桥路 1277 号（制造商地址）。兹授权按新加坡（国家 / 地区名称）的法律正式成立的，主要营业地点设在 100D PASIR PANJANG ROAD, #03-06, MEISSA, SINGAPORE 118520（北京办事处地址：北京市朝阳区东四环中路 60 号楼 16 层 1601）（投标人的单位地址）的 WETROL PROCESS PTE. LTD（投标人名称）以我单位制造的调节阀（材料名称）进行伊拉克米桑油田注水扩容项目调节阀（项目名称）投标活动。我单位同意按照中标合同供货，并对产品质量承担责任。

授权期限：2025 年 8 15 日起至项目结束。

投标人名称：WETROL PROCESS PTE. LTD（盖单位章） 制造商名称：Emerson Process Management Co., Ltd

签字人职务：客户销售经理

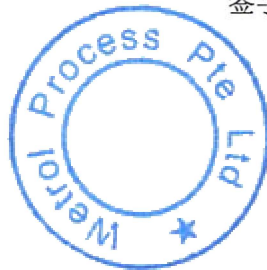
签字人职务：行业经理 销售部门

签字人姓名：方来保

签字人姓名：张剑 Nick Zhang

签字人签名：方来保

签字人签名：Nick Zhang





日期: 2025 年 8 月 15 日

编号: FY25/WP/023

艾默生过程控制有限公司  
中国上海市浦东新区  
新金桥路1277号  
邮编: 201206  
电话 +86 21 2892 9000  
传真 +86 21 2892 9001

## 授权函

我们, 艾默生过程控制有限公司 (Emerson Process Management Co., Ltd)  
(“艾默生”), 在此确认支持下述经销商以我们 Fisher 产品 参与投标:

公司名称: WETROL PROCESS PTE. LTD ( “公司” )

注册地址: 100D Pasir Panjang Road, #03-06, Meissa, Singapore

地址: 北京市朝阳区东四环中路 60 号楼 16 层 1601

参与活动: 伊拉克米桑油田注水扩容项目调节阀 (招标编号: SGXMDY251167/01) 招标项目, 递交投标书进行后续合同谈判和签署该公司接受的合同。

该公司正以自身权利参与本项目的投标过程。作为支持, 艾默生将提供正品艾默生产品以及根据标准质保条款提供艾默生标准的制造商质保。

本授权函的有效期为签发之日起 12 个月

顺颂商祺。

郝丰刚 Phil Hao

高级业务总监 | 流体控制部 Senior Business Director | Flow Controls

艾默生过程控制有限公司 Emerson Process Management Co., Ltd.

注: 本函仅限于持有人用于参与上述活动, 不得用于其它任何目的。本函签发者保留对本函和授权的唯一和全部解释权及随时撤销权。经签发者书面通知, 本函立刻或自通知所述之日起即予以撤销, 自始无效。

